



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004
OHSAS
18001:2007

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर

भाविप्रा/उदय/वरि.प्र.(अभि.-सि.)/W-92/19-20/

दिनांक : 22/06/2020

सेवामें,
मैसर्स साज क्रिएशन,
ए-301, जेस्माइन काम्पलेक्स, 3rd फ्लोर,
न्यु जिला पंचायत, बायपास रोड,
हिमतनगर, साबर कान्ठा-383001

To,
M/s SAAJ creation
A-301, Jasmin Complex, 3rd Floor, Nr. New
Jilla Panchyat, Bypass road,
Himatnagar, Sabar kantha 383001

विषय:- प्रोवाइडिंग मेंटेनिंग एंड डिस्प्लेयिंग बेसिस इंडोर प्लांट्स इन टर्मिनल बिल्डिंग एट
महाराणा प्रताप एयरपोर्ट उदयपुर फॉर द ईयर (2020-21)

**Subject- Providing, maintaining and displaying basic indoor plants in terminal building
at Maharana Pratap Airport, Udaipur for the year 2020-21".**

संदर्भ- Your tender opened on dated 12/03/2020.

महोदय,

- ऊपर उल्लेखित कार्य हेतु आपका टेन्डर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से स्वीकृत किया जाता है, आपके द्वारा बताए गये मद मूल्यों पर आपके द्वारा कोटेड राशि कुल **रु. 2,36,400-00 (रुपये दो लाख छत्तीस हजार चार सौ रुपये मात्र)** है। **3,42,000.00** से 30.88% कम है।
Your tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India, at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 2,36,400.00 (Rupees: two lacs eighty six thousand four hundred ninety only)** which is 30.88% below the estimated cost put to tender of **Rs. 3,42,000.00/-**.
- वरि.प्रबन्धक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर इस कार्य के प्रभारी अभियंता होंगे। आपसे निवेदन है कि वरि.प्रबन्धक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर के कार्यालय में उपस्थित हो तथा करारनामे को पूरा करें। ठेके का करारनामा 100/- रु (एक सौ रुपये मात्र) के नोनज्युडिशियल स्टैम्प पेपर पर निष्पादित किया जाएगा तथा पेपर का खर्च आपके द्वारा ही उठाया जाएगा।
Sr. Manager (Engg.-Civil), AAI, Maharana Pratap Airport, Udaipur shall be the Engineer-in-Charge of the work. You are requested to attend the office of Sr. Manager (Engg.-Civil), AAI, Maharana Pratap Airport, Udaipur to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a Non-Judicial Stamp Paper of value Rs. 100/- (Rupees one hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you..
- आपके टेन्डर के साथ प्राप्त धरोहर राशि **रु. 6850.00 (रुपये छह हजार आठ सौ पचास मात्र)** ठेके के दस्तावेज के खंड-1ए, पृष्ठ 16 पर दी गई शर्त के अनुसार जमानत राशि में रखा है।
The earnest money amount of **Rs. 6850.00 (Rupees six thousand eight hundred fifty Only)** received along with your tender will treated and kept as part of security deposit as per condition of clause no. 1A, on page 16 of contract document.

Conti....2....

महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर-313023
Maharana Pratap Airport, Udaipur-313023

दूरभाष - 0294-265950
Tel. - 0294-265950

ई.पी.बी.एक्स - 0294-2657735 से 38
EPBAX - 0294-2657735 to 38

विस्तार - 111
Ext. - 111

फैक्स - 0294-265953
Fax - 0294-265953



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004
OHSAS
18001:2007

भारतीय विमानपत्तन प्रा.
AIRPORTS AUTHORITY OF
महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर

::2::

4. कृपया इस पत्र के जारी होने की तिथि से 10 दिनों के भीतर एक मुश्त राशि जमानत राशि 10% के तौर पर जमा करा दे अन्यथा ठेके के करारनामों में दी गई शर्त के अनुसार यह राशि आपके रनिंग बिल से काट ली जाएगी।

Please deposit security deposit @10% of work done within 10 days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted from your running bills as per the contract agreement.

5. आपसे निवेदन है कि आप केन्द्रीय और राज्य सरकारों के 1970 के अधिनियम अनुबन्ध श्रम नियम तथा 1971 के केन्द्रीय नियम (नियमन तथा उन्मूलन) एवं केन्द्र तथा राज्य सरकार के न्यूनतम वेतन अधिनियम और नियमों के प्रावधानों का अनुपालन करें।

You are requested to comply with the provisions of contract labour (Regulation and Abolition) Act of 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central Rules 1971 & Minimum Wages Act and Rules there of Central & State Governments.

6. ठेकेदार/एजेंसी को अपने कर्मचारियों/मजदूरों के विवरण को स्थानीय पुलिस थाने को सूचित करना होगा तथा यह भी सुनिश्चित करना होगा कि उसके कर्मचारियों/मजदूरों के संबंध में पुलिस सत्यापन की कार्रवाई पूरी हो गयी है /आवेदन कर दिया गया है। इससे संबंधित दस्तावेज विधिवत रूप से सुरक्षा अनुभाग को जमा कराना अनिवार्य है। बीसीएस नियमों के अनुसार सुरक्षा कारणों से उपरोक्त विवरण/दस्तावेज अनिवार्य रूप से एयरपोर्ट प्रवेश पास जारी करने के लिए सुरक्षा अनुभाग में जमा कराना अनिवार्य है।

The concessionaire/contractor/agency/licensee has to submit the e-sahaj registration and security clearance documents as per attached Format A and Format A-1 to the Security Section before commencing the work after award of contract. The procedure can be completed by visiting the BCAS website www.bcasindia.nic.in through e-sahaj link. The contractor/agency has to inform the details of their employees/laborers to the local police station and also ensure the police verification in respect of his employees / laborers are completed/applied. Documentary proof of the same is to be duly submitted to Security Section

7. आपको निर्देश दिया जाता है कि तुरंत कनि. कार्यपालक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर से मिले वह आपको साइट सौंपने की व्यवस्था करेंगे।

You are also directed to contact Jr. Exe. (Engg.-Civil), AAI, Maharana Pratap Airport, Udaipur immediately who will arrange to hand over the site to you.

8. कृपया नोट कर ले कि काम करने का निर्धारित समय 12 (बारह) महीने है जो कि इस पत्र के जारी होने के 10 दिनों से गिना जाएगा।

Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 12 (twelve) Months and same shall be reckoned from the 10th day after issue of this letter.

Conti...3....



ISO 9001:2008
ISO 14001:2004
OHSAS
18001:2007

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण
AIRPORTS AUTHORITY OF INDIA
महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर

::3::

9. इस ठेके के संबंध में आगे का कोई भी पत्राचार वरि. प्रबन्धक (अभि.-सिविल), भाविप्रा, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर 313023 के पते पर किया जाए।

Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to Sr. Manager (Engg.-Civil), AAI, Maharana Pratap Airport, Udaipur 313023.

10. कृपया पावती भेजे और इस पत्र के साथ संलग्न दूसरी प्रति को हस्ताक्षरित कर स्वीकृत की निशानी के रूप में भेजें।

Please acknowledge the receipts and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.

भवदीय

वरि.प्रबन्धक (अभि.-सिविल)

भाविप्रा, महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर
कृते तथा ओर से, अध्यक्ष, भा.वि.प्रा

संलग्न : Schedule of Quantities.

प्रतिलिपि

1. करारनामा ।
2. लेबर इनफोर्समेन्ट अधिकारी, लेबर इनफोर्समेन्ट अधिकारी (सेन्ट्रल) का कार्यालय, प्लॉट नं. 1045-4, मनवा खेडा रोड़, हिरण मगरी, सेक्टर-4, उदयपुर।
3. क्षेत्रिय भविष्य निधि कमीशनर, चित्रकुट नगर, भुवाणा, उदयपुर।

महाराणा प्रताप हवाई अड्डा, उदयपुर-313023
Maharana Pratap Airport, Udaipur-313023

दूरभाष - 0294-2655950 ई.पी.बी.ए.एक्स - 0294-2657735 से 38
Tel. - 0294-2655950 EPBAX - 0294-2657735 to 38

विस्तार - 111 फैक्स - 0294-2655953
Ext. - 111 Fax - 0294-2655953

Signature Not Verified

Digitally signed by SHOBHIT KRISHNA
Date: 2020.06.26 11:58:40 PDT
Location: eProcurement System for Central PSUs

